



mairie Onze  
Paris

# le onzième

*en mouvement*

Janvier - mars 2020



Grand angle p.14

## Zéro déchet: challenge accepté!

ESPACE(S) PUBLIC(S)  
La Bastille va s'ouvrir

GRAND ANGLE  
Votre guide complet pour passer  
au zéro déchet

SUPPLÉMENT CULTURE  
Agenda des structures  
municipales

# Vos services en mairie



## Inscription sur les listes électorales

Les élections municipales se dérouleront les 15 et 22 mars 2020.

- **Si vous n'êtes pas inscrit sur les listes électorales**, vous avez **jusqu'au 7 février** pour le faire. Déposez votre inscription en ligne sur [service-public.fr](http://service-public.fr) ou rendez-vous en mairie d'arrondissement (attention à l'affluence des derniers jours !)
- **Si vous êtes déjà inscrit**, rendez-vous sur [Paris.fr/elections](http://Paris.fr/elections) pour trouver votre bureau de vote.

- **Si vous souhaitez voter par procuration**, rendez-vous dans n'importe quel commissariat de police ou gendarmerie, ou bien au tribunal d'instance de votre lieu de résidence ou de travail, muni d'une pièce d'identité. Un formulaire de procuration est disponible sur place, et vous pouvez également le télécharger sur [Paris.fr/elections](http://Paris.fr/elections) et le pré-remplir.

**Toutes les informations sur [Paris.fr/elections](http://Paris.fr/elections)**

### Mairie du 11<sup>e</sup>

12, place Léon Blum  
75536 Paris Cedex 11  
☎ 01 53 27 11 11

Lundi - vendredi : 8h30 - 17h, le jeudi jusqu'à 19h30

Samedi : 9h - 12h30, uniquement pour la réception des déclarations de naissance, des reconnaissances, des déclarations de décès et pour la célébration des mariages.

Métro : Voltaire (Ligne 9) ;

Bus : 46, 56, 61, 69 ;

Station Vélib' n°11024 (rue Sedaine)

### Service de l'état-civil et des Affaires générales

Rez-de-chaussée - Aile Voltaire

### État-civil

**Bureau des Naissances**

**Bureau des Décès**

**Bureau des Mariages**

**Bureau des Livrets de famille**

**Bureau des Actes d'état civil**

Les services d'état-civil des 20 mairies d'arrondissement de Paris ont désormais la possibilité de délivrer les actes de naissance (à partir de 1925), de mariage et de décès (à partir de 1989), quelque soit la mairie d'arrondissement détentrice de l'acte.

### Affaires générales

Délivrance de certificats d'hérédité, certificats de vie, attestation de déclaration de changement de domicile, déclaration de vie commune, attestation de copies certifiées conformes, retrait des plis d'huissiers et des livrets de pension, dossiers d'adoption, légalisation de signatures, recensement citoyen.

### Service des élections et des titres d'identité

Rez-de-chaussée - Aile Parmentier de 9h à 13h et de 14h à 16h.

### Relais Informations Familles (RIF)

Rez-de-chaussée - Aile Voltaire

### Relais Informations Logement et Habitat (RILH)

Rez-de-chaussée - Aile Parmentier

### Caisse des Écoles

1<sup>er</sup> étage - Aile Parmentier

☎ 01 43 79 60 28

[www.cdeparis11.org](http://www.cdeparis11.org)

### Centre d'Actions Sociales de la Ville de Paris 11

130 avenue Ledru Rollin

☎ 01 53 36 51 00

[Casvp-S11@Paris.fr](mailto:Casvp-S11@Paris.fr)

## Restez informés

Suivez la Mairie du 11<sup>e</sup> sur les réseaux sociaux

Facebook  : [facebook.com/mairie11.paris](https://facebook.com/mairie11.paris)

Twitter  : [@Mairiedu11](https://twitter.com/Mairiedu11)

et Instagram  : [@Paris11officiel](https://instagram.com/Paris11officiel)

### Newsletters

Pour recevoir les newsletters de la Mairie du 11<sup>e</sup>, abonnez-vous en ligne sur : [mairie11.paris.fr](http://mairie11.paris.fr)

## Merci pour votre confiance !

Dans le cadre de la labellisation QualiParis, une enquête est réalisée chaque année pour mesurer votre satisfaction relative aux services municipaux. Les résultats de l'enquête réalisée du 17 juin au 2 juillet dernier ont montré que **vous êtes satisfaits à :**

- **97% de l'amabilité** de vos interlocuteurs et interlocutrices en mairie ;
- **97% du confort** et de l'aménagement de nos services ;
- **95% de la clarté des informations** délivrées.

Afin d'améliorer notre accompagnement dans vos démarches, nous poursuivons le développement de la prise de rendez-vous en ligne et de la facilitation numérique. Un travail sur la signalétique déployée en mairie est actuellement réalisé afin de vous aider à mieux vous repérer dans nos locaux via un marquage au sol notamment.



**Retour en images**  
p.4 - 5



**Ça s'est passé au conseil**  
p.6



**Témoignage du 11<sup>e</sup>**  
p.7



**Territoire en mouvement**  
p.8 - 9



**Actualités événements**  
p.10 - 11



**Espace(s) public(s)**  
p.12 - 13



**Grand angle zéro déchet**  
p.14 - 18



**Expression pluraliste**  
p.19  
Les tribunes des groupes politiques  
du conseil d'arrondissement



# Édito du Maire

Chers habitants et habitantes du 11<sup>e</sup> arrondissement,

Une nouvelle décennie débute, et j'aimerais qu'elle soit placée sous le signe de l'engagement. Nous avons, toutes et tous, citoyens et citoyennes, collectivités, entreprises, la responsabilité de prendre soin de notre planète. Nous décidons, à travers nos choix quotidiens, de la planète que nous laisserons à nos enfants.

Dans le 11<sup>e</sup> arrondissement, vous êtes déjà très nombreux à vous engager chaque jour pour réduire vos émissions de gaz à effet de serre et votre impact sur l'environnement, par exemple grâce à une alimentation et des achats durables. Pour vous accompagner dans votre démarche, voire pour convaincre celles et ceux qui n'ont pas encore sauté le pas, j'ai souhaité vous proposer dans ce journal un guide complet des gestes à adopter pour passer au zéro déchet. Nos déchets ont une empreinte environnementale et économique lourde, mais ils rendent aussi nos espaces publics moins accueillants et génèrent beaucoup de frustration. Leur volume a doublé en 40 ans, il est donc urgent d'inverser la courbe ! Pour ce faire, chaque geste compte.

Dans ces démarches, les entreprises ont bien sûr une grande responsabilité. Afin de contribuer à la diversité commerciale de notre arrondissement, à l'éducation au goût et de donner leur chance aux commerçants qui s'engagent pour la vitalité de nos quartiers, votre équipe municipale a exprimé à l'unanimité son opposition à l'installation d'un nouveau McDonald's place de la Nation et d'un Intermarché géant avec drive rue de la Roquette.

Et de nombreux acteurs de l'arrondissement participent activement à l'évolution des mentalités sur le réemploi avec l'achat d'occasion, sur la solidarité avec l'emploi de personnes en précarité ou encore sur les déchets avec la réduction des emballages : nous pouvons les saluer et les remercier pour leurs actions. Ainsi, vous trouverez dans ce journal une présentation du restaurant solidaire Les Cuistots Migrateurs, de l'association et entreprise d'insertion Carton Plein, du magasin de vrac liquide The Naked Shop, des ateliers créatifs de Label Récup, ou encore du cercle vertueux dans lequel s'inscrit la ressourcerie La Petite Rockette. Je ne peux que vous encourager à aller rencontrer ces personnes engagées qui ont donné vie à des projets plein de sens, qui rendent notre arrondissement plus agréable, résilient et solidaire. Je vous invite aussi à marquer votre soutien concret à ces démarches et à faire vos courses dans ces commerces de proximité !

Excellente année 2020 à chacune et chacun !

**François Vauglin**  
Maire du 11<sup>e</sup> arrondissement

**Directeur de publication :**

François Vauglin

**Rédactrice en chef :**

Sandrine Gras

**En collaboration avec :**

Manon Bouyeron

**Conception :**

Dynamo +

**Réalisation :**

Ewen Neiertz

**Impression :**

Imprimerie de Compiègne, Groupe Morault

Imprimé sur du papier issu de forêts

gérées durablement

**Distribution :**

Adrexo

**Tirage :**

94 000 exemplaires

**Crédits photos :**

© Mairie du 11<sup>e</sup>, Anaïd de Dieuleveult, Vincent Baillais, Mairie de Paris (Jean-Baptiste Gurliat, Deborah Lesage, Elodie Loprin, Célia Pémot, Anne Thomes, Sophie Robichon), Hélène Freudiger, Bernard Martinez, Pascale Angelosanto, Oriane Polack, Adidas, Karine Labrunie, Jérôme Momper, Amaury Cornu, Sophie Pasquet Fondation de France Hans Lucas .

# Retour en images

1 Samedi 12 octobre

## Inauguration du Skate Park Lepeu

Au 40, rue Émile Lepeu, vous pouvez désormais profiter d'un nouveau skate park, rénové en partenariat avec la marque *Adidas*. Il a été inauguré le 12 octobre, lors d'une journée festive, ponctuée d'animations proposées par l'association de skateuses *Realaxe* et le *Charonne Skateclub*.



2 Mardi 15 et jeudi 17 octobre

## Félicitations aux diplômés

Cette année, une remise du Diplôme National du Brevet a été organisée pour les collèves volontaires Pilâtre de Rozier, Lucie et Raymond Aubrac, Beaumarchais et Alain Fournier, en salle des fêtes de la mairie du 11<sup>e</sup> arrondissement. C'est avec beaucoup d'enthousiasme que les élèves se sont vu remettre leurs prix par François Vauglin, Patrick Bloche et Sophie Pradinas. Bravo à tous et toutes !

3 Du 18 au 30 novembre

## L'art contemporain dans les logements sociaux

Dans le cadre de l'appel à projets Art contemporain et logement social, l'artiste Karine Labrunie a travaillé, en lien avec les habitants, à la réalisation d'une œuvre plastique participative au 33-35-35bis, passage du Bureau - 43, rue Alexandre Dumas. Ensemble, ils ont créé un récit collectif de leurs vacances d'été, sous forme d'une fresque de photos, cartes postales et objets hétéroclites, à la manière d'un journal de vacances. Une partie de l'œuvre était exposée à la mairie en novembre dernier.

4 Samedi 23 novembre

## Lire en délire

Comme chaque année, le festival Lire en délire a réuni petits et grands du 16 au 23 novembre, au cœur du quartier Fontaine-au-Roi. De la maternelle au collège, les enfants ont pu participer à des animations, spectacles et rencontres autour d'un objectif : leur donner le goût du livre. Point d'orgue du festival, le salon du livre du 23 novembre au gymnase Berlemont proposait des livres jeunesse à 80 centimes.

5 Mardi 5 novembre

## Bienvenue aux nouveaux élus !

La première plénière du Conseil des enfants s'est déroulée le 5 novembre dernier en présence de François Vauglin, Maire du 11<sup>e</sup> arrondissement de Paris, de Sophie Pradinas et de Michel Billis. Cette instance de démocratie participative est composée d'une quarantaine d'élèves de CM1 et CM2 élus à la rentrée 2019. Les nouveaux élus se sont répartis dans différentes commissions (culture et solidarité, sport et santé, environnement et cadre de vie) au sein desquelles ils travailleront toute l'année.

6 Mardi 26 novembre

## Un square en hommage à Georges Sarre

Grande figure de la gauche et de Paris, Georges Sarre, Maire du 11<sup>e</sup> arrondissement de 1995 à 2008, nous a quittés le 31 janvier 2019. À la suite d'une délibération votée par le Conseil de Paris, et en concertation étroite avec sa famille, un square lui rend désormais hommage au 5, rue Jean Aicard. La plaque qui porte son nom a été dévoilée le 26 novembre en présence d'Anne Hidalgo, de François Vauglin, de Pénélope Komitès et de Patrick Bloche.

7 Samedi 14 décembre

## Du jardinage place de la Nation !

Prise en main du potager, apprentissage de la permaculture, mise en hivernage... En novembre et décembre derniers, l'École du Breuil a organisé trois cours de jardinage sur les nouveaux carrés potagers de la place de la Nation. Les participants sont devenus experts en agriculture urbaine ! De nouvelles sessions de formation seront organisées à partir de février.

→ [www.ecoledubreuil.fr](http://www.ecoledubreuil.fr)





# Ça s'est passé au Conseil

*Lieu d'information et de débat,  
le Conseil d'arrondissement traite de  
toutes les affaires relatives à la vie du 11<sup>e</sup>.  
Retour sur les décisions marquantes  
des 4 et 25 novembre 2019.*



**VIE LOCALE**

## Des lumières de Noël rue Oberkampf

À l'occasion des fêtes de fin d'année 2019, les commerçants et artisans parisiens se sont à nouveau mobilisés pour illuminer leurs rues et animer leurs quartiers, tout en s'inscrivant dans une démarche de développement durable.

C'est le cas de l'association des commerçants Oberkampf Parmentier, qui a mis en lumière la rue Oberkampf, du boulevard Richard Lenoir à l'avenue de la République.

Dès décembre 2018, les manifestations des gilets jaunes ont touché de très nombreux commerces parisiens, provoquant des dégradations, et une baisse de fréquentation considérable.

Dans ce contexte, une subvention de 9000 euros, dont 3000 euros issus du fonds d'aide de l'État accordé à la Ville dans le cadre de l'opération nationale « Revitalisation et animation des commerces », a été accordée à l'association des commerçants Oberkampf Parmentier, pour leurs animations de fêtes de fin d'année.

**HABITAT**

## Acquisition et rénovation de logements sociaux

Lors des conseils d'arrondissement de novembre, le financement de la rénovation thermique de quatre ensembles de logements sociaux situés 11, passage Saint-Sébastien, 11-15, rue neuve des boulets, 19, rue Louis Bonnet, et 26, rue Pétion, a été approuvé. Cette mesure permet de réduire la consommation énergétique de 139 logements sociaux au total, et ainsi réduire les charges des ménages concernés.

Dans le même temps, les élus du conseil d'arrondissement ont voté une opération de démolition reconstruction de 14 logements sociaux au 14, Rue Godefroy Cavaignac, et trois opérations d'acquisition situées aux 6, rue Richard Lenoir, 23, rue Camille Desmoulins, et 72, rue Alexandre Dumas, pour un total de 52 logements sociaux et intermédiaires. Ce type d'opération vise à empêcher la vente « à la découpe » des appartements d'un même immeuble, pour permettre à ses habitants soit d'y demeurer dans les mêmes conditions, soit de signer un bail social.

**COMMERCE**

## Contre l'implantation d'un McDonald's et d'un Intermarché

Le 25 novembre, les élus du conseil d'arrondissement ont voté à l'unanimité contre l'installation d'un *McDonald's* place de la Nation, et d'un *Intermarché* rue de la Roquette.

L'implantation des supérettes est en constante augmentation dans tout Paris, menaçant la vitalité économique du territoire, et sa diversité commerciale. Pourtant, au 158bis, rue de la Roquette, un bail a été signé entre le propriétaire et la société *Intermarché*, malgré la présence d'un *Carrefour Market* situé juste en face, et de deux *Franprix*, un *Auchan* et un *Monoprix* à proximité immédiate. La Commission Départementale d'Aménagement Commercial a d'ailleurs rendu un avis défavorable sur ce projet en 2018.

Au 19, place de la Nation, l'ouverture d'un *McDonald's* a été contractualisée sans que le propriétaire des lieux n'en ait informé la Mairie, et ce alors qu'il existe déjà, dans le 11<sup>e</sup> arrondissement ou en périphérie immédiate, 7 *McDonald's* et 3 *Burger King*, dont un situé juste en face, au 4-6, avenue du Trône.

Sur proposition du Maire du 11<sup>e</sup> arrondissement, les élus du conseil d'arrondissement ont ainsi unanimement exprimé leur opposition à ces deux projets, en adoptant les vœux contre l'installation d'un *Intermarché* et d'un *McDonald's*.



← De gauche à droite : Mehrnaz, serveuse iranienne ; Camilla, manager italienne ; Marina, assistante manager française ; Abdul, serveur afghan ; et Malik, serveur mauritanien.

# Déjeunez solidaire avec les Cuistots Migrateurs

En 2016, Louis Jacquot et Sébastien Prunier, deux amis d'enfance respectivement business developer et trader dans la finance, sont frappés par le discours négatif ambiant sur la crise migratoire. À la recherche de sens et passionnés de nourriture et de voyages, ils changent de voie et créent *Les Cuistots Migrateurs*. L'entreprise solidaire est le premier traiteur de cuisines du monde à employer des réfugiés, cuisiniers de formation ou non, désireux de faire découvrir leur culture et les recettes traditionnelles de leurs pays.

En partenariat avec l'association *France Terre d'Asile*, les personnes réfugiées sont orientées vers *Les Cuistots Migrateurs* qui les recrute en CDI et favorise ainsi leur insertion dans la société par le travail, en leur permettant de s'installer de manière pérenne en France.

Très vite, le succès est au rendez-vous, et la petite entreprise porteuse de grands projets grandit. C'est ainsi que le 9 octobre dernier, le « Le PopUp » des Cuistots voit le jour, au 81, boulevard Voltaire. Au sein de ce restaurant chaleureux, Mehrnaz et Abdul (voir interview ci-contre), réfugiés iranien et afghan, partagent les richesses de leur patrimoine culinaire avec des clients ravis.

Aujourd'hui, *Les Cuistots Migrateurs* emploie 28 personnes dont 12 cuisiniers réfugiés, de 11 nationalités différentes. Depuis le mois de septembre, un livre qui propose 65 recettes inédites du monde entier, et les portraits des chefs réfugiés, est disponible partout en France. De quoi changer le regard de la société sur les « migrateurs ».

## Portrait d'Abdul Cuisinier au Pop up des Cuistots Migrateur et réfugié Afghan

*Abdul est heureux d'avoir rejoint les Cuistots Migrateurs, car il aime découvrir les recettes d'autres pays. « Hier j'ai préparé une salade iranienne, aujourd'hui c'était une éthiopienne! », nous dit-il en souriant. « Un jour j'aimerais pouvoir aller à Calais, et grâce à ce que j'ai appris ici, cuisiner pour les réfugiés les plats de leurs pays, pour les réconforter dans l'épreuve qu'ils traversent. »*

*Dans leurs pays d'origine, les personnes réfugiées avaient des projets et des rêves, balayés lorsqu'elles ont dû le fuir. Une fois arrivées en France, il est très difficile pour elles de se reconstruire. Lorsqu'on le questionne sur ses plans pour le futur, Abdul répond qu'il n'arrive pas encore à se projeter sur le long terme. Il conclut en confiant : « Je n'ai pas encore de projets clairement définis, je rentre chez moi le soir et je profite de pouvoir vivre au jour le jour. Une chose est sûre, plus tard je souhaite voyager et être bénévole, pour apporter de l'aide à ceux qui en ont besoin. On verra ce que le futur me réserve ».*

### → Infos pratiques :

**Le Pop Up,  
81 boulevard Voltaire 75011 Paris  
Ouvert du mardi au dimanche de 10h00 à 18h00**



## LUTTE CONTRE LES DISCRIMINATIONS

### Une permanence pour les droits LGBT+

Vous souhaitez mieux connaître vos droits, les défendre et les faire appliquer ? Depuis le 28 octobre, tous les derniers lundis du mois de 12h à 15h, trois avocats bénévoles du *Barreau de Paris* proposent gratuitement des consultations juridiques sur le parvis de la mairie du 11<sup>e</sup>. Cette permanence est une initiative du *Fonds de dotation Barreau de Paris Solidarité*, qui a recruté des avocats membres de l'*Association française des avocats LGBT+*.

→ Bus de la solidarité :  
lundi 27 janvier, 24 février et 30 mars, 12h à 15h, place Léon Blum.



## PETITE ENFANCE

### Le rendez-vous des parents

Le Relais Informations Familles (RIF) du 11<sup>e</sup> organise le premier jeudi de chaque mois de 17h30 à 18h30 une réunion d'information à destination des parents et futurs parents avec un ensemble de professionnels de la Petite Enfance. À l'issue de cette réunion, un espace est laissé de 18h30 à 19h à disposition des parents et futurs parents afin qu'ils puissent discuter, échanger idées et coordonnées en matière de mode de garde.

→ Prochains jeudi du RIF les jeudi 6 février et 5 mars



## SPORT

### Un nouveau terrain de sport à Charrière

Lors de l'édition 2018 du Budget Participatif, vous avez voté pour la création d'un second Terrain d'Éducation Physique (TEP) à Charrière, dans le cadre du projet « Rénovons les terrains de sport du 11<sup>e</sup> » proposé par un habitant et l'association du *TC11-ASSB*, et soutenu par la *ligue de Tennis de Paris* et le Conseil de Quartier Bastille-Popincourt. En concertation avec les usagers, les travaux ont donc débuté en septembre 2019, et ont permis la mise en accessibilité aux personnes à mobilité réduite du terrain de boules et du local des boulistes. Les travaux sont sur le point de s'achever en ce début d'année 2020, et le nouveau TEP sera bientôt ouvert à tous et toutes !

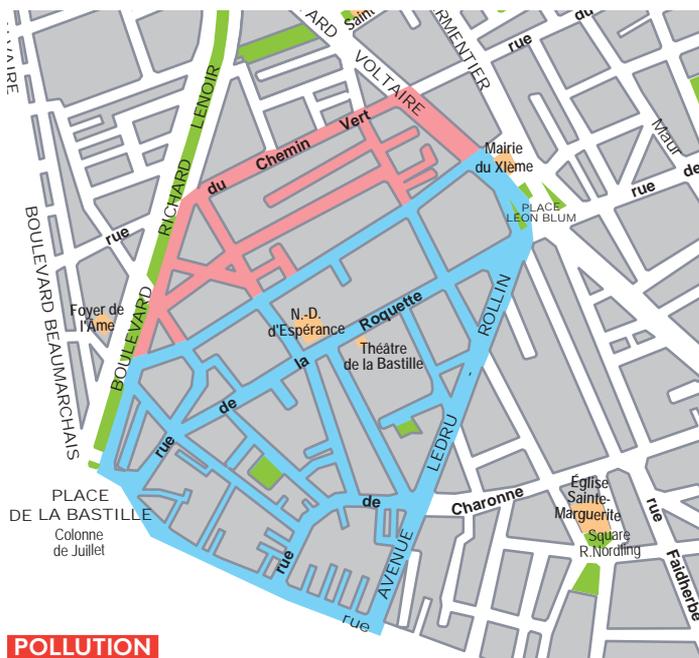
→ 2, impasse Charrière / Ouvert tous les jours de 10h à 18h



### Square Marcel Rajman

On entre dans le square par la rue Merlin. Son jardin bordé de tilleuls communique avec le square de la Roquette et donne accès à la salle Olympe de Gouges. Marcel Rajman (1923-1944) est polonais. Il arrive en France avec sa famille à l'âge de huit ans. Il adhère aux *Jeunesses communistes* du 11<sup>e</sup> arrondissement et entre dans le mouvement de résistance armée de l'occupation nazie, les *Francs-Tireurs et Parti-Sans-Main-d'Œuvre Immigré* (FTP-MOI). Membre du groupe *Manouchian*, son nom figure sur l'affiche rouge placardée dans tout Paris par les Allemands. Il est fusillé au Mont-Valérien le 21 février 1944. Le square honore son nom à sa création en 1944.

→ Un rassemblement à sa mémoire aura lieu le 23 février à 11h au 15, rue Merlin. Retrouvez un extrait du livre "Notre Onzième : des rues, une histoire", réalisé par le Conseil des seniors, dans tous vos numéros du *Onzième en mouvement*.



## POLLUTION

### Le 11<sup>e</sup> respire

Paris Respire est une opération qui prévoit la fermeture à la circulation de certaines zones de la capitale les dimanches et jours fériés, au bénéfice des piétons et des cyclistes. Dans le 11<sup>e</sup> arrondissement, l'opération se déroulait jusqu'ici en période estivale dans le quartier de la Roquette (en bleu sur la carte). Elle se tiendra désormais tous les dimanches et jours fériés de l'année, et le périmètre concerné sera élargi, allant jusqu'à la rue du Chemin Vert (en rouge sur la carte) !

→ Pour connaître tous les secteurs de la capitale concernés, RDV sur [paris.fr](http://paris.fr)

## ESS

### L'économie sociale et solidaire dans le 11<sup>e</sup>

Dans le 11<sup>e</sup>, les acteurs de l'ESS sont très présents : associations, coopératives, mutuelles et entrepreneurs sociaux innovent et coopèrent au quotidien afin de construire un écosystème solidaire, social et écologique. La quinzaine de l'ESS, qui se déroulait du 15 au 28 novembre, était l'occasion de faire découvrir les initiatives de ces acteurs, notamment lors d'une rencontre sur les tiers-lieux, d'ateliers de financement participatif (crowdfunding), de retours d'expérience sur les perspectives de création d'emploi dans l'ESS, de la projection du film « Frère des arbres », ou encore de la table ronde sur les entreprises coopératives. Le Prix de l'engagement solidaire du 11<sup>e</sup> (2500€), en partenariat avec le Groupe Up et la Confédération générale des Scop, a été remis à ACP La Manufacture Chanson. Cette société coopérative d'artistes au service de la chanson est installée au 124, avenue de la République. C'est un lieu de rencontres, de formation, d'enrichissement personnel et collectif... Courez le découvrir si ce n'est pas déjà fait !



## RECYCLAGE

### Une seconde vie pour les sapins

Vous avez jusqu'au 26 janvier pour déposer votre sapin dans l'un des 9 points de collecte de l'arrondissement. Il sera ensuite broyé, pour être réutilisé dans les espaces verts parisiens comme paillage, pour protéger le sol et les plantations de l'eau, du froid et de la sécheresse.

→ Retrouvez la liste des points de collecte du 11<sup>e</sup> sur [mairie11.paris.fr](http://mairie11.paris.fr)

## SOLIDARITÉ

### Ouverture d'une halte de soins

En partenariat avec la RATP, l'association *Aurore* va ouvrir une halte de soins pour les personnes en situation de grande précarité, au 9, passage St Bernard. L'équipe composée d'infirmiers, psychologues et aide médico-psychologique, pourra accueillir 10 personnes dans cet espace de repos, de soin et de remise en confiance. Les équipes de *Maraude du Recueil Social RATP* et les *Maraudes d'Intervention Sociale* se chargeront de l'orientation vers la halte de soins.



## FESTIVITÉS

### Venez célébrer la nouvelle année !

Comme tous les ans, François Vauglin et l'équipe municipale ont le plaisir de vous inviter à célébrer la nouvelle année lors d'un moment festif animé par un orchestre jazz, autour d'un verre de l'amitié. Rendez-vous en salle Olympe de Gouges le mardi 7 janvier à 19h.

→ En raison de la capacité limitée de la salle, l'entrée se fera uniquement sur inscription. RDV sur [mairie11.paris.fr](http://mairie11.paris.fr) ou à l'accueil de la mairie.



## ARTISANAT

### Salon de l'artisanat

Comme tous les ans, le Salon de l'artisanat accueillera les professionnels du secteur comme les amateurs de beaux objets à la salle Olympe de Gouges, du jeudi 30 janvier au dimanche 2 février.



## ART

### Olympe de Gouges en couleurs

Inaugurée en 2003, la salle Olympe de Gouges rend hommage à Marie Gouze (1748-1793), pionnière du féminisme, qui exprima publiquement, sous le nom d'Olympe de Gouges, des opinions qui dérangeaient le conservatisme monarchique et la misogynie révolutionnaire. C'est devant cette salle, que l'artiste graffeur Thia One a réalisé en septembre une fresque toute en couleurs, représentant cette militante de l'égalité pour tous et toutes. Rendez-vous au 15 rue Merlin pour admirer son travail !



## SOLIDARITÉ

### Lutter contre les violences faites aux femmes

Le 25 novembre est la journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes. À cette occasion, le Collectif inter associatif *Action et Droit des Femmes Exilées et Migrantes* (ADFEM) a organisé une soirée débat à la mairie du 11<sup>e</sup>. Cet évènement a permis de mettre en lumière la violence que vivent les femmes étrangères, aggravée par la précarité de leur statut administratif en France. En parallèle, plusieurs collages de sensibilisation aux violences faites aux femmes ont été apposés devant et sur la mairie du 11<sup>e</sup> par un collectif féministe. Depuis le mois de septembre, les militantes dénoncent ainsi les féminicides, dont le nombre est en augmentation. Afin de soutenir leur action, le Conseil de Paris a voté un vœu en septembre 2019 pour la tolérance des agents de la Ville envers ces collages, qui sont nécessaires à la sensibilisation du public.

## CULTURE

# Vos prochains rendez-vous culturels



### Hivernales musicales

19h - mairie du 11<sup>e</sup>

- 23/01 : Dans le salon de Madeleine Lemaire, par les solistes des Frivolités parisiennes
- 13/02 : S. Prokofiev, J. Brahms et J.-L. Scialom (création), par Iris Scialom au violon et Antoine de Grolée au piano
- 20/02 : C. Debussy, R. Schumann et G. Schreck, par Ninon Hannecart-Ségala au piano et Timothée Vinour à l'euphonium et la guitare
- 5/03 : Romance et Révolution, par Maria-Christina Réchard (harpe et voix)



### L'Air du midi

12h30 - salle des fêtes de la mairie du 11<sup>e</sup>

Les 23/01, 6/02 et 5/03



### Contes musicaux pour les enfants

1/02 - salle des fêtes de la mairie du 11<sup>e</sup>

Inscriptions préalables sur culture11@paris.fr

- 9h30 : Hypogé, conte musico-écologique, à partir de 7 ans
- 11h : Émile et Justus, conte musical rigolo, à partir de 10 ans



### Conférences sur le patrimoine parisien

19h - salle des fêtes de la mairie du 11<sup>e</sup>

- 22/01 : Histoire des jardins sous le Second Empire
- 12/02 : Le Père Lachaise, un musée à ciel ouvert
- 11/03 : Les tours de Théodore Ballu : la Tour Saint-Jacques et le Beffroi de la Mairie du 1<sup>er</sup> arrondissement



### Rendez-vous avec l'histoire

Se parler, se confier : les témoins de l'intimité

12h30, salle des fêtes de la mairie du 11<sup>e</sup>

- 28/01 : Les « bonnes à tout faire » espagnoles. Dans l'intimité des ménages parisiens des années 1960 : immigration, rapports sociaux et représentations
- 25/02 : « Irremplaçables stéthoscopes » : une histoire du médecin de famille (XVIII<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles)
- 31/03 : Le journal intime, genre littéraire et pratique ordinaire (et pas seulement féminine !)



### Conférences littéraires

19h - Bibliothèque Parmentier, 20 bis, avenue Parmentier

- 21/01 : Gide et l'affaire Dreyfus
- 18/02 : Roger Martin du Gard
- 17/03 : Proust, romancier du temps perdu



### Conférences musicales

19h, salle des mariages de la mairie du 11<sup>e</sup>

- 5/02 : Gabriel Fauré (1845-1924) : sa vie, son œuvre
- 4/04 : Richard Strauss : Salomé (1903-1905)



### Symposium d'histoire de l'art

De 9h à 19h, salle des fêtes de la mairie du 11<sup>e</sup>

- 26/02 : Belle époque ! Arts, littérature et sexualité au temps de Marcel Proust et d'André Gide



## SOLIDARITÉ

### Troisième nuit de la solidarité

La prochaine édition de la Nuit de la solidarité se déroulera le 30 janvier au soir. Cet événement permet d'aller à la rencontre des personnes qui vivent dans les rues de la capitale, pour recueillir leurs besoins, les recenser et échanger avec elles et ainsi adapter les politiques publiques. Si vous voulez participer à cette grande action bénévole, précédée d'une formation le soir-même, rendez-vous sur [paris.fr](http://paris.fr) dès le 6 janvier pour vous inscrire.

## MÉMOIRE

### Une exposition à la mémoire des enfants juifs

L'Association pour la Mémoire des Enfants Juifs Déportés (AMEJD 11<sup>e</sup>) a conçu l'exposition « Sur les traces des enfants juifs déportés du 11<sup>e</sup> arrondissement ». Les habitants du 11<sup>e</sup> retrouveront dans cette exposition une part de l'histoire de leur arrondissement, et tous les visiteurs découvriront les parcours à la fois semblables et singuliers des enfants juifs de toute la France, pendant la Seconde Guerre mondiale.

→ Du 27 janvier au 7 février, salle des fêtes de la mairie du 11<sup>e</sup>

# Espace(s) public(s)



## VÉGÉTALISATION

### Rue de Vaucouleurs

**S**ituée au cœur du quartier Belleville – Saint Maur, au sein duquel la densité urbaine est la plus élevée d'Europe, la rue de Vaucouleurs était une rue très minérale, sans végétalisation, qui rencontrait des problèmes de circulation à vitesse excessive.

Un projet pour la rendre plus conviviale en lui redonnant des couleurs et en calmant la circulation a donc été porté par des riverains.

Après une concertation du projet avec les habitants, les travaux ont été lancés à l'été 2019, et se sont achevés en décembre. La chaussée a été rehaussée, pour devenir une zone de rencontre : la vitesse est désormais limitée à 20 km/h et les piétons sont prioritaires. Cinq mimosas d'hiver ont également été plantés. Dans un second temps, des marquages ludiques au sol viendront colorer la rue.

## VÉGÉTALISATION

### La rue Lacharrière devient végétale !

**P**our transformer la rue Lacharrière en rue végétale, sur la portion comprise entre le boulevard Voltaire et l'avenue Parmentier, des jardinières en pleine terre (100m<sup>2</sup> au total) ont été aménagées sur des places de stationnement. L'installation de ces jardinières, qui a eu lieu au dernier trimestre 2019, a été accompagnée d'une réfection des trottoirs, et de la création d'une zone de stationnement deux roues. Enfin, un composteur de quartier a été mis en place : il sera géré par un collectif d'habitants et l'association du jardin partagé *Truillot*. Deux ralentisseurs seront prochainement aménagés, ainsi que des bancs, et une boîte à livres.

Vous souhaitez participer à la végétalisation de la rue ? Les jardinières ont été installées pour que celles et ceux qui le souhaitent puissent les cultiver : rendez-vous sur [Paris.fr](http://Paris.fr) pour déposer un permis de végétaliser !





GRAND PROJET

## La Bastille va s'ouvrir

La première partie de la place la Bastille est en passe de s'achever en ce début d'année ! Après le réaménagement des trottoirs entre la rue de la Roquette et le boulevard Richard Lenoir, ce sont les travaux de la presqu'île située entre la Colonne de Juillet et le port de l'Arsenal qui vont se terminer au premier trimestre 2020. Le sol a été entièrement démoli, puis repavé avec un revêtement de dalles recyclées : il s'agit d'anciennes bordures parisiennes, fabriquées dans des variétés différentes de calcaires français. L'ensemble de la place a été aplani, pour permettre son accessibilité aux personnes à mobilité réduite, et un fil d'Ariane pour aider les mal voyants à s'orienter, va être installé tout autour de la place. Autour de la place également, une piste cyclable a été créée : son revêtement est perméable, afin de récupérer les eaux de pluie, qui sont ensuite rejetées dans le canal. Enfin, une cinquantaine d'arbres viennent végétaliser la presqu'île. La dernière phase du projet, qui consiste à relier le port de l'arsenal à la place de la Bastille grâce à un escalier creusé sous la ligne 1 du métro, a déjà débuté, et s'achèvera courant 2020.

Dans la prolongation de la place, les travaux de la rue du Faubourg Saint-Antoine, jusqu'à Ledru-Rollin, sont terminés ! Les circulations douces y ont été privilégiées, avec la création d'une piste cyclable côté 12<sup>e</sup>, ainsi que l'aménagement d'une voie de bus cyclable et l'élargissement des trottoirs côté 11<sup>e</sup>.



↑ À gauche de la photo, la voie de bus cyclable aménagée côté 11<sup>e</sup>. À droite au premier plan, la piste cyclable côté 12<sup>e</sup>



# zéro déchet

challenge accepté

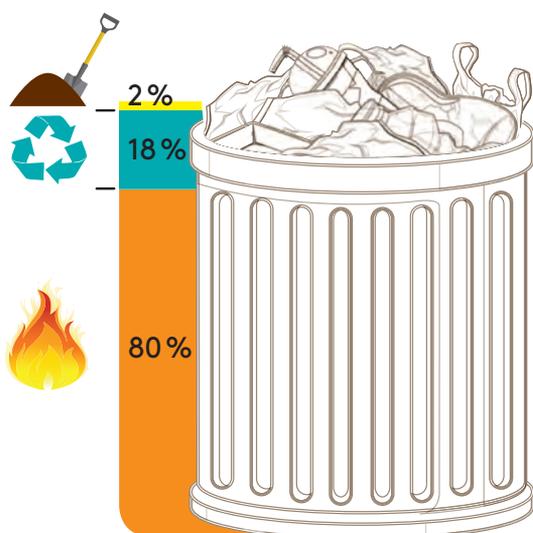
*Dans 20 ans, si l'on n'agit pas, il y aura plus de plastique que de poissons dans les océans. Pourtant 70% de nos déchets peuvent être évités!*

*À Paris et dans le 11<sup>e</sup>, de nombreuses solutions existent pour vous aider à réduire vos déchets, en vous facilitant la vie. Chaque geste compte, à commencer par l'arrêt de la bouteille en plastique, dont la France est le cinquième pays consommateur au monde.*

*Alors, tous à vos gourdes, et vive le zéro déchet !*

**À** Paris, et partout en France, le volume de nos poubelles a doublé en 40 ans. Résultat, chaque jour, 3000 tonnes de déchets sont collectées dans les bacs et poubelles de rue, et 2700 opérations d'enlèvements d'encombrants sont effectuées.

Les conséquences de cette augmentation sont avant tout écologiques, puisque l'on constate l'épuisement rapide des ressources de notre planète, ainsi que sa pollution massive. Le plastique engendre à lui seul le décès d'1 million d'oiseaux et de 100000 mammifères marins chaque année. L'impact est aussi économique, puisque la gestion de ces déchets, qui augmentent, a un coût pour la collectivité et ses citoyens, lui aussi de plus en plus lourd. Face à ce constat, peut-on être optimistes? Oui, car 70% de nos déchets peuvent être évités! Partout à Paris, des solutions émergent pour accompagner les habitants et habitantes dans leur démarche de réduction des déchets. Car c'est bien avant la poubelle que se trouve la solution: le meilleur déchet, c'est celui qu'on ne produit pas.



80% des déchets sont incinérés,  
18% recyclés et 2% enfouis

## 1/Réduire

Réduire, réemployer et recycler : la règle des 3 R résume, par ordre de priorité, les moyens d'action à mettre en œuvre pour diminuer l'impact environnemental, économique et sanitaire des déchets.

### Acheter en vrac

Pour commencer, attaquons-nous aux emballages. Ce qui pollue le plus dans les produits que l'on achète, en particulier les denrées alimentaires, c'est la couche de plastique qui les entoure. Pour l'éviter, on peut commencer par quelques gestes simples : par exemple, choisir le paquet de gâteau dans lequel les biscuits ne sont pas emballés individuellement à l'intérieur du paquet principal. Mais on peut facilement aller plus loin : il est aujourd'hui possible d'acheter un peu partout ses denrées alimentaires en vrac. Au marché, tout simplement, les fruits, légumes, fromages et poissons ne sont pas emballés : apporter votre cabas réutilisable vous évitera de repartir avec des sacs plastiques supplémentaires. De nombreux supermarchés et épiceries proposent également des produits de consommation de base en vrac : c'est le cas de *The Naked Shop*, boutique installée il y a 1 an rue Oberkampf, et spécialisée dans le vrac liquide (voir encadré). Qu'il s'agisse de denrées alimentaires (légumes, farine, sucre, pâtes, huile d'olive, céréales pour le petit-déjeuner ou biscuits apéritifs), de produits d'hygiène (savons, maquillage, dentifrice et déodorant) ou encore de produits ménagers (lessive, produit vaisselle, vinaigre...): il y a forcément une boutique proche de chez vous qui vous permettra d'éliminer le plastique de vos courses !



### The Naked Shop

Il y a un an, Maria ouvrait *The Naked Shop*, boutique spécialisée dans le vrac liquide, au 75, rue Oberkampf. « Quand je me suis mise au zéro déchet, je trouvais facilement des boutiques qui proposaient du vrac solide. Mais pour les huiles alimentaires et cosmétiques, le vinaigre, ou encore la lessive, c'était plus compliqué ! Quand j'arrivais à trouver, tout était lent, se renversait... » Elle crée alors sa boutique, la première du genre, dans laquelle des robinets très perfectionnés permettent de se servir exactement dans la quantité souhaitée, sans en mettre partout. « Les bouteilles en verre sont consignées : on ne les paye qu'une fois, et on les rapporte les fois suivantes pour les remplir. On vend aussi des flacons pré-remplis, pour faire gagner du temps aux gens. L'important, c'est de simplifier les choses pour les clients ! ». Toute la démarche est écologique : les produits sont livrés dans des bidons de grande contenance, et sont ensuite retournés aux fournisseurs, qui les remplissent et les renvoient à nouveau. Les cartons reçus sont quant à eux récupérés par *Carton Plein* (voir encadré p.17) pour leur donner une seconde vie.

Depuis son ouverture, le succès est au rendez-vous pour *The Naked shop*, qui emploie désormais 5 personnes, et vient de lancer sa boutique en ligne, pour livrer tout Paris... à vélo évidemment !

→ 75, rue Oberkampf / [thenakedshop.fr](http://thenakedshop.fr)

## Réparer

Si vous devez remplacer votre smartphone qui est tombé, ou votre grille-pain qui ne grille plus grand chose, la première question à vous poser est : est-ce que c'est réparable ? En effet, les métaux utilisés pour fabriquer des objets électroniques nécessitent une extraction très polluante, et leur recyclage l'est également. Alors à vos outils ! Des *Repair café* gratuits ou à prix libre fleurissent un peu partout dans la capitale. Des kits sont également vendus sur internet pour réparer soi-même son téléphone, avec vidéos pédagogiques à l'appui. Si vous n'avez pas la fibre bricoleuse, ne jetez rien à la poubelle ! Vous pouvez donner vos appareils électroménagers usagers, pour que d'autres puissent les réparer et les revendre, ou en récupérer les pièces détachées.



## Acheter d'occasion

Avant d'acheter neuf, il est toujours utile de vérifier si le produit que l'on souhaite acquérir n'est pas disponible en seconde main. Beaucoup de solutions se sont développées sur internet, pour vous permettre de trouver tout ce dont vous avez besoin en un clic : meubles, jouets, friperie en ligne pour hommes, femmes et enfants, livres et partitions d'occasion... Pour lutter contre la pollution électronique, vous pouvez également acheter votre ordinateur, smartphone et même robot mixeur dernier cri, reconditionné et sous garantie.

Si vous en avez la possibilité, il est toutefois plus durable de faire vos achats en boutique. Cela permet d'éviter les émissions de gaz à effet de serre liés au transport et l'emballage individuel de votre achat, et cela fait vivre le commerce local ! Dans l'arrondissement, rendez-vous à la ressourcerie du 11<sup>e</sup> : *La Petite Rockette*. Fripes, meubles, livres, jouets, décorations, bijoux... Située au 125, rue du Chemin Vert, elle ne vend que des objets d'occasion qui ont été vérifiés et réparés si besoin par l'équipe. Enfin en achetant vos livres d'occasion à la bouquinerie *Oxfam*, située au 8, rue Saint-Ambroise, vous contribuez à la lutte contre la pauvreté.

## La consigne

Pour réduire la pollution due aux emballages jetables, une solution existe : c'est la consigne. Courante en France jusque dans les années 1970, elle a ensuite progressivement disparu en faveur du jetable, vendu à l'époque comme un symbole de modernité. Pourtant, une bouteille en verre réutilisée émet 5 fois moins de gaz à effet de serre qu'une bouteille en verre jetable, même recyclée ! Heureusement, partout en France, des entreprises et des porteurs de projets s'engagent pour réintroduire des systèmes de réutilisation des emballages. En région parisienne, c'est le cas de *Jean Bouteille*, *Club Maté*, ou encore de *Nicolas* : la chaîne de cavistes a récemment lancé une bouteille de côtes-du-Rhône bio consignée. 46 boutiques parisiennes participent à l'opération.

## 2/Réutiliser

Quand un objet n'est plus en état d'être réemployé, sa place n'est pas encore dans la poubelle ! Avant ça, il peut être réutilisé. La réutilisation consiste à détourner un déchet de sa fonction première, qu'il ne peut plus remplir. Par exemple, garder des feuilles de papier dont le verso est vierge pour en faire un carnet de notes, ou encore transformer un t-shirt troué en torchon ou en tawashi, une éponge japonaise à base de bandes de tissu tressées.

## Développer sa créativité

Label Recup, boutique installée au 27, rue de la Folie Méricourt depuis un peu plus de 3 ans, a fait de la réutilisation son cheval de bataille. Alexandra et Lionel y revendent des objets du quotidien (jouets, bijoux, vaisselle ou décorations) fabriqués par 60 artistes, qui viennent de partout dans le monde. Chaque artisan a son propre réseau de collecte local, et redonne vie à des objets destinés à la poubelle. C'est le cas de Babacar, artiste sénégalais, qui utilise des capsules de bouteilles pour fabriquer des fauteuils, ou bien d'Alice, dont l'atelier se trouve à Paris, qui propose des boucles d'oreilles créées à partir de capsules de café et de chutes de cuir.

L'objectif de Label Recup est de mettre en valeur toutes les richesses qui se trouvent dans nos poubelles, et d'inviter les individus à se réapproprier leurs déchets, d'une manière créative. Trois fois par semaine, la boutique organise des ateliers ludiques ouverts aux



petits et grands, pour leur apprendre à transformer leurs déchets en jeux ou objets déco. L'équipe vient également de lancer une boutique en ligne, sur laquelle ils proposeront bientôt des tutoriels gratuits, pour vous amuser chez vous !

### Donner : où et comment ?

Si toutefois vous ne vous sentez pas l'âme créative, plusieurs réseaux de récupération des objets existent dans l'arrondissement. Vous pouvez les apporter à la ressourcerie du 11<sup>e</sup>, qui s'occupera de les réparer si besoin, pour leur donner une seconde vie. Vous pouvez également en faire don à Emmaüs, en les apportant à la mairie. Sont acceptés les CD, DVD, vaisselle, petit électroménager, bibelots, et livres. Pour les dons de taille trop importante (meubles, électroménager) il est possible de faire une demande de collecte à domicile via le site dédié d'Emmaüs Défi. Plusieurs fois par an, des collectes sont également organisées près de chez vous en partenariat avec Eco-systèmes : vous pouvez y apporter tous vos appareils qui fonctionnent à pile, batterie ou sur secteur. Ils seront ensuite triés, nettoyés, réparés et revendus à prix solidaires par Emmaüs, ou à défaut, dépollués et recyclés par Eco-systèmes. Enfin, pour déposer vos petits encombrants qui ne sont définitivement plus utilisables, le Trimobile vous attend chaque mois dans cinq quartiers de l'arrondissement. Rendez-vous sur [mairie11.paris.fr](http://mairie11.paris.fr) pour trouver la collecte la plus proche.

Votre armoire déborde ? Là encore, vos vêtements peuvent être réutilisés : déposez-les dans une boîte à vêtements proche de chez vous, ou bien en mairie du 11<sup>e</sup> chaque 3<sup>e</sup> jeudi du mois, où les vêtements sont collectés pour être donnés à Emmaüs.



### Zéro déchet et 40 emplois

Carton Plein est une association parisienne qui accompagne l'inclusion sociale et professionnelle des personnes les plus éloignées du travail : sans logement ou qualification, qui ont des difficultés avec la langue française... Le tout grâce au carton, et au vélo !

Dix travailleurs en insertion, formés par Carton Plein, collectent des cartons chez les particuliers et les entreprises, et effectuent des livraisons et des déménagements à vélo. Les cartons sont ensuite reconditionnés par 30 personnes très éloignées de l'emploi, qui pour la moitié vivent dans la rue, et sont salariées quelques heures par semaine pour remettre doucement le pied à l'étrier. Enfin, les cartons sont revendus par Carton Plein aux particuliers pour leurs déménagements. En promouvant le zéro déchet carton, l'association est ainsi devenue un tremplin professionnel et social pour les personnes en difficulté.

→ Carton Plein, 12, rue Charles Delescluze  
Programmez votre déménagement à vélo avec des cartons réemployés sur [shop.cartonplein.org](http://shop.cartonplein.org)

### 3/Recycler

Lorsqu'il n'est pas possible de réduire, réemployer ou réutiliser, il faut se résoudre à jeter. Lors de cette étape, le tri est primordial pour séparer ce qui peut être recyclé, ou ce qui sera brûlé.

#### L'incinération des déchets

À Paris, 79% des déchets sont incinérés, 19% sont recyclés et 2% sont enfouis. Chaque tonne incinérée permet de récupérer 23kg de ferraille, 260kg de mâchefer (réutilisé dans les travaux routiers), mais surtout, elle produit 2,3 tonnes de vapeur destinées au chauffage urbain. Brûler 7 ou 8 tonnes de déchets permet ainsi de chauffer 210000 logements. Toutefois, et même si chaque centre est doté de filtres pour capter les polluants issus de la combustion, l'incinération (aussi appelée « valorisation énergétique des déchets ») génère des fumées toxiques, stockées en tant que déchets dangereux.

#### La transformation

Les déchets qui peuvent éviter cette étape sont recyclés : avec 6 briques de lait, on fabrique par exemple 1 rouleau de papier toilette ! Le recyclage reste une opération énergivore, mais permet de ne pas gaspiller les ressources naturelles, puisqu'une tonne de matière plastique recyclée fait économiser

1,3 tonnes de pétrole ! Pour pouvoir toujours plus recycler, à Paris, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2019, tous les emballages alimentaires se mettent dans le bac jaune. Et puisque 16% des déchets des parisiens sont alimentaires, pourquoi ne pas composter, à la place de jeter ? Les restes et épluchures se transforment ainsi en engrais naturel pour le jardinage. Si vous êtes prêts à vous lancer, vous pouvez faire une demande sur Paris.fr pour recevoir gratuitement un lombricomposteur, ou bien participer à un compost de quartier, comme celui qui vient d'être installé rue Lacharrière (voir photo ci-dessous).



### C'EST SIMPLE, TOUS LES EMBALLAGES ET PAPIERS SE TRIENT !

#### • DANS LE BAC JAUNE •

**BIEN VIDÉS ET EN VRAC !**

**PAPIERS, EMBALLAGES ET BRIQUES EN CARTON**

**BOUTEILLES ET FLACONS EN PLASTIQUE**

**EMBALLAGES EN MÉTAL**

**NOUVEAU**

**TOUS LES AUTRES EMBALLAGES EN PLASTIQUE ET MÉTAL (ACIER, ALU...)**

#### • DANS LE BAC BLANC •

**BIEN VIDÉS !**

**BOUTEILLES, BOCAUX, POTS EN VERRE**

#### • DANS LE BAC VERT •

**CE QUI RESTE APRÈS AVOIR FAIT LE TRI**

## Les tribunes des groupes politiques du conseil d'arrondissement

*Ces tribunes n'engagent pas la rédaction du magazine. Le nombre de signes de chaque tribune est proportionnel au nombre de conseillers par groupe politique.*

Dans le strict respect des dispositions légales qui réglementent la communication en période pré-électorale, les tribunes des groupes politiques de la majorité municipale sont suspendues jusqu'aux prochaines élections municipales.

### **Groupe Socialiste**

F.Vauglin, M.Debieuvre, L.Capelle, S.Martinet, F.Hubert, D.Kielemoes, S.Pradinas-Hoffmann, L.Lebon, M.Zuniga, P.Bloche, P.Ducloux, J-P.Corsia, N.Oumer, R.Lamin, M.Errecart

### **Groupe Communistes – Front de gauche**

A.Tiberti, I.Charpentier, M.Bilis, H.Bidard, M.Malberg

### **Groupe Europe Écologie – Les Verts**

D.Terlizzi, P.Japhet, J.Morel, F.Bavay-Guillaume, D.Belliard

### **Groupe Radical de Gauche, Centre et Indépendants**

J-C.Mikhaïloff, J-F.Martins

### **Groupe Union de la Droite et du Centre**

C.Saint-Etienne, E.Garandau, N.Spinneweber, J.Lefort, A.Mouysset-Nozerand

### **Élue non inscrite**

L.Diri

### **Groupe Union de la Droite et du Centre**

#### **110 propositions plus tard...**

2019 se termine, et avec elle 6 ans à votre service. Avec nos plus de 110 propositions (détaillées sur [www.unispourle11e.fr](http://www.unispourle11e.fr)), notre opposition se montra exigeante, constructive aussi.

Vos élus les Républicains ont ainsi obtenu de belles victoires. Tout d'abord des dossiers, écologiques notamment, initiés seuls contre tous :

- la lutte contre la bétonisation du stade Ménilmontant,
- la préservation des pistes cyclables du boulevard de Belleville,
- l'accueil en mairie pour traiter les verbalisations abusives.

Ensuite quelques unanimités rares, comme sur la réunification des squares Majorelle et Nordling en un espace préservé et plus ouvert aux familles.

Enfin nous avons lutté avec ténacité contre les nuisances du quotidien : square Roquette, le Clara, transports...

Nous avons été heureux de servir ainsi l'intérêt collectif.

Excellente année 2020 ! Dans une ville plus respectueuse : de l'environnement, et de ses habitants.

\*\*\*

*Nous vous invitons à nos vœux le mardi 21 janvier à 19h en mairie autour d'une bonne galette (inscription : 01 71 93 49 06 ou par mail).*

### **Jacques Lefort,**

président du groupe d'Union de la droite et du centre  
[jacques.lefort2@paris.fr](mailto:jacques.lefort2@paris.fr) - 01 71 93 49 06  
[www.unispourle11e.fr](http://www.unispourle11e.fr)



POUR UN AN OU POUR LA VIE,  
VOUS ÊTES  
**PARISIENNE,  
PARISIEN,**  
VOUS FAITES  
**PARIS**  
VOTRE VOTE COMPTE.



Dès maintenant, inscrivez-vous sur les listes électorales pour voter aux élections municipales de mars 2020. Retrouvez toutes les informations sur [Paris.fr/elections](https://paris.fr/elections)